Inclusive Employment Australia

Finding careers for people with disability

Quyền của quý vị khi tham gia Chương trình Việc làm Hòa nhập tại Úc

Nếu quý vị đang tham gia Chương trình Việc làm Hòa nhập tại Úc, quý vị có các quyền và có thể mong đợi một số điều nhất định từ chúng tôi và từ nhà cung cấp – được đối xử công bằng, quyền riêng tư được bảo vệ, tiếp cận thông tin và lựa chọn thật sự khi nào có thể.

Quý vị có thể tìm thông tin về quyền trên trang mạng Chương trình Việc làm Hòa nhập tại Úc Tuyên bố về Quyền và Trách nhiệm của Người Tham gia (www.dss.gov.au/inclusive-employment-australia/resource/inclusive-employment-australia-participant-rights-and-responsibilities-statement).

Tuyên bố này cung cấp thêm thông tin về các quyền của quý vị khi làm việc với nhà cung cấp, các tiêu chuẩn chúng tôi đặt ra cho nhà cung cấp và cách tiếp cận hỗ trợ.

Quyền nhận dịch vụ chất lượng

Quý vị có quyền nhận được các dịch vụ chất lượng tốt, và Bộ Dịch vụ Xã hội có các tiêu chuẩn mà Chương trình Việc làm Hòa nhập tại Úc phải tuân thủ.

Tất cả các nhà cung cấp của Chương trình Việc làm Hòa nhập tại Úc phải tuân thủ Tiêu chuẩn Quốc gia cho Dịch vụ Khuyết tật (NSDS) (www.health.gov.au/resources/collections/national-standards-for-disability-services-resources).

Các Tiêu chuẩn này là một bộ quy tắc giải thích cách quý vị nên được đối xử. Tiêu chuẩn giúp đảm bảo rằng quý vị được đối xử công bằng và bình đẳng và quý vị nhận được các dịch vụ có chất lượng phù hợp với mình.

Có 6 Tiêu chuẩn được nêu trong NSDS là:

- Quyền
- Tham gia và hòa nhập
- Kết quả cá nhân
- Phản hồi và khiếu nại
- Tiếp cận dịch vụ
- Quản lý dịch vụ.

Quyền riêng tư của quý vị được bảo vệ

Thông tin cá nhân của quý vị phải được bảo vệ, đây là quyền của quý vị và nhà cung cấp Chương trình Việc làm Hòa nhập tại Úc phải tôn trọng quyền đó.

Nhà cung cấp sẽ yêu cầu quý vị cung cấp một số thông tin cá nhân khi quý vị bắt đầu làm việc với họ. Họ chỉ có thể yêu cầu thông tin họ cần để hiểu cách hỗ trợ quý vị tốt nhất.

Thông tin cá nhân của quý vị là của riêng quý vị và sẽ không được cung cấp cho bất kỳ ai trừ khi pháp luật yêu cầu, hoặc được sự đồng ý của quý vị.

Thông tin thêm về quyền riêng tư có trên trang mạng của Chương trình Việc làm Hòa nhập tại Úc (www.dss.gov.au/inclusive-employment-australia/inclusive-employment-australia-participant-privacy-and-consent).

Quyền thay đổi ý định của quý vị

Quý vị có thể thay đổi ý định và thu hồi sự ưng thuận (nói 'không') vào bất cứ lúc nào nếu quý vị không muốn nhà cung cấp cung cấp thông tin của mình cho bất kỳ ai khác. Hãy nói chuyện với nhà cung cấp về cách làm việc này.

Vui lòng lưu ý rằng nếu quý vị không cung cấp thông tin cá nhân và thu hồi sự ưng thuận, điều đó có thể hạn chế các dịch vụ nhà cung cấp có thể cung cấp cho quý vị. Điều đó cũng có thể ảnh hưởng tới các yêu cầu về nghĩa vụ chung của quý vị. Thông tin thêm về yêu cầu nghĩa vụ chung có trên trang mạng của Australia Services (www.servicesaustralia.gov.au/mutual-obligation-requirements).

Quyền có một thông dịch viên

Để nói chuyện với chúng tôi bằng tiếng Việt, quý vị có thể sử dụng Sở Thông dịch và Biên dịch (TIS National).

TIS National hoạt động 24 giờ một ngày, 7 ngày một tuần. Dịch vụ có thông dịch viên cho hơn 150 ngôn ngữ. Gọi TIS National theo số **131 450**.

Truy cập trang mạng TIS National (www.tisnational.gov.au) để có thêm thông tin về dịch vụ thông dịch.

Quyền của quý vị nếu quý vị không hài lòng với dịch vụ

Nếu quý vị cho rằng mình không nhận được sự giúp đỡ phù hợp, trước hết quý vị nên nói chuyện với nhà cung cấp. Nhà cung cấp của quý vị hoan nghênh phản hồi và muốn làm việc cùng quý vị để khắc phục bất cứ vấn đề gì.

Nếu quý vị không thể nói chuyện với nhà cung cấp về những lo ngại của mình, hoặc nếu muốn khiếu nại, quý vị có thể gọi tới Dịch vụ Giải quyết khiếu nại và Giới thiệu theo số **1800 880 052**. Đây là một dịch vụ giải quyết khiếu nại độc lập.

Quý vị có thể muốn được sự hỗ trợ của một nhà bênh vực thông qua Chương trình Bênh vực Khuyết tật Quốc gia, được cung cấp bởi Bộ Y tế, Khuyết tật và Lão hóa Úc. Nhà bênh vực có thể giúp quý vị vào bất cứ giai đoạn nào của chương trình.

Quý vị có thể tìm nhà cung cấp bênh vực khuyết tật ở địa phương bằng cách truy cập Tìm Bênh vực người Khuyết tật (Disability Advocacy Finder) (www.askizzy.org.au/disability-advocacy-finder)

Thêm thông tin

Quý vị có thể tìm thêm thông tin và tài liệu trên trang mạng Chương trình Việc làm Hòa nhập tại Úc (www.dss.gov.au/inclusive-employment-australia), bao gồm Tờ thông tin về Quyền và Nghĩa vụ của Người tham gia. Quý vị cũng có thể gọi tới Đường dây Dịch vụ Khách hàng Toàn quốc theo số **1800 805 260**.

- Người sử dụng dịch vụ Nói và Nghe (Speak and Listen) gọi số 1300 555 727 sau đó yêu cầu gọi số 1300 653 227.
- Nếu quý vị bị điếc, khiếm thính hoặc có khó khăn giao tiếp bằng lời nói, hãy sử dụng Dịch vụ Tiếp âm Quốc gia (National Relay Service) để liên lạc với Đường dây Dịch vụ Khách hàng Toàn quốc. Để có thêm thông tin, truy cập www.accesshub.gov.au.
- Nếu quý vị cần thông dịch viên, hãy gọi TIS National theo số **131 450*** sau đó yêu cầu gọi số **1800 805 260**.

*Phí cuộc gọi có thể áp dụng đối với cuộc gọi tới số '13' và '1800' từ điện thoại di động.

Phí cuộc gọi của nhà cung cấp dịch vụ điện thoại bàn và điện thoại di động có thể khác nhau. Hãy kiểm tra với nhà cung cấp dịch vụ hiện tại của quý vị.